

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 50 (1994)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Verschiedenes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schließlich hören wir den bayrischen Ministern den Bayern und dem österreichischen Staatspräsidenten den Wiener an (sogar wenn er englisch spricht). Aber das Einüben einer gepflegten Aussprache gehört nun einmal doch zur Spracherziehung. Die «Hochlautung», ein hervorragend gelungener Kompromiß, ist zu einem Kulturgut erster Güte geworden, mit dem sich die Schule bewußt zu befassen hat. Und bei der Vermittlung dieses Kulturgutes sollte sie auf jeden Fall höher zielen, als dies offensichtlich heute der Fall ist.

Das Parlament gehört zu den wenigen Orten, an denen in der Schweiz offizi-

ell «Hochdeutsch» auch gesprochen wird. Und da dieses gesprochene Bundesdeutsch zwangsläufig in die Medien dringt und zum Spiegel unserer Sprechkultur wird, muß sich die Schule wohl oder übel damit auseinandersetzen. Wie sollen wir übrigens von unsern Romands erwarten, daß sie Deutsch entzückend finden, wenn wir es ihnen stets so aufgekratzt darbieten?

Wer schaut eigentlich unsern Deutschlehrern auf die Finger bzw. auf die Lippen? Wer ist schuld am phonetischen Standard unserer Politiker? Der Turnlehrer?

*Alfons Müller-Marzohl*

## Verschiedenes

### Arbeitsblätter «Die schriftliche Bewerbung»

Die Zeitung «Stellenmarkt» – die Zeitung für kostenlose Stelleninserate – gibt neu auch Arbeitsblätter mit dem Thema «Die schriftliche Bewerbung» heraus. Diese Arbeitsblätter gibt es für Oberstufenschüler, für Lehrab-

gänger und natürlich auch für Erwachsene.

Die Arbeitsblätter können durch Institutionen der öffentlichen Hand, also auch von Schulen, kostenlos beim «Stellenmarkt», Aarestraße 2, 2555 Brugg, bestellt werden.

*(Eingesandt)*

## Deutsche Sprache

### Deutsch Euro-Amtssprache?

Kürzlich verbreitete die Presse die Nachricht, in Brüssel werde es abgelehnt, Deutsch als Euro-Amtssprache anzuerkennen. Das würde zu viel kosten, 21,5 Millionen. Da muß man sich fragen, wozu der deutsche Beitrag von 37,4 Millionen eigentlich gezahlt wird? Um französische und englische Texte drucken zu können etwa? Der Fernsehjournalist Franz

Stark geht in seinem Buch «Faszination Deutsch. Die Wiederentdeckung einer Sprache für Europa» mit der Brüsseler EG-Kommission hart ins Gericht.

Diese betreibt bewußt Verdrängung des Deutschen zugunsten des Englischen und des Französischen, die zu alleinigen Verkehrssprachen in Europa werden sollen. In Brüssel ist man halt für das französische Modell der Nivellierung.